



## Bulletin d'analyse de(s) l'échantillon(s): 26-05320 - 26-05323

Référence du Laboratoire: **2026/1108**  
Version du rapport: **V1 du 27/04/2026**

Adresse destinataire

Requérant: **Mons. Daniel STELMES**  
Reçu le: **20/04/2026**  
Début de l'analyse: **20/04/2026**  
Objet de l'analyse: **Contrôle complémentaire (CP)**

**Adm. Comm. Bettendorf**  
**Mons. Daniel STELMES**  
**1, rue Neuve**  
**L-9353 Bettendorf**

**Tél: 281254 222**  
**Fax: 281254 223**

Ce rapport comporte **8** pages et ne peut être reproduit partiellement sans accord explicite du laboratoire.

Les résultats ne se rapportent qu'aux objets soumis à l'analyse. Le laboratoire n'est pas responsable pour les informations fournies par le client qui peuvent affecter la validité des résultats.

Dans le cas où le laboratoire n'a pas été chargé de l'étape d'échantillonnage, les résultats s'appliquent à l'échantillon tel qu'il a été reçu.

### Lexique:

#	paramètre sous accréditation
*	information fournie par le client
(1)	méthode interne basée sur la norme indiquée
(2)	méthode interne
VG	valeur-guide (non-respect marqué en orange)
VL	valeur-limite (non-respect marqué en rouge)
S	paramètre mesuré en sous-traitance
D	paramètre mesuré dans la partie dissoute de l'échantillon
n.d.	paramètre non déterminé suite à un problème technique
v.c.	voir commentaire



N° échantillon:	<b>26-05320</b>	Date de début des analyses:	<b>20/04/2026</b>
Votre référence*:	<b>AEP-702-86</b>	Commune de Bettendorf	<b>Gilsdorf</b>
Zone de distribution*:	<b>Bettendorf_Gilsdorf</b>		
Info complémentaire*:	<b>Café „Café de la gare" (ancien „Café Leyder")</b>		
Nature de l'échantillon*:	<b>eau de distribution</b>		
Prélevé le*:	<b>20/04/2026 à 08:05</b>	Prélevé par*:	<b>BERTINELLI - Adm. Comm. Bettendorf</b>
Type d'échantillonnage*:	<b>ponctuel - hors accréditation</b>		
Objectif ISO 19458*:	<b>c) (concerne uniquement l'échantillonnage en vue des analyses microbiologiques)</b>		

## PARAMETRE(S) par section

### MICROBIOLOGIE

#### BACTÉRIES

	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
Bactéries coliformes	#	ISO 9308-2	<1	NPP/100ml	<1	
Escherichia coli	#	ISO 9308-2	<1	NPP/100ml		<1
Teneur en colonies à 36°C	#	ISO 6222	147	cfu/ml		
Teneur en colonies à 22°C	#	ISO 6222	>300	cfu/ml		
Entérocoques intestinaux	#	ISO 7899-2	<1	cfu/100ml		<1

### PHYSICO-CHIMIE

#### CARACTÉRISTIQUES

	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
Aspect		SOP 11300 (2)	propre			
Couleur		SOP 11300 (2)	incolore			
Odeur		SOP 11300 (2)	inodore			

#### INDICATEURS

	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
pH	#	ISO 10523	7.2		6.5-9.5	
Température	#	DIN 38404-C4	18.5	°C		
Conductibilité électrique à 20°C	#	ISO 7888	1030	µS/cm	2500	
Turbidité	#	ISO 7027	<0.50	FNU		
Dureté carbonatée	#	ISO 9963-1	33	d°f		
Dureté totale (calculée ISO14911)	#		16	d°f		

#### IONS

	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
Chlorure	#,D	ISO 10304-1	18	mg/l	250	
Nitrate	#,D	ISO 10304-1	16	mg/l		50
Sulfate	#,D	ISO 10304-1	222	mg/l	250	
Sodium	#,D	ISO 14911	210	mg/l	200	
Potassium	#,D	ISO 14911	<5.0	mg/l		
Calcium	#,D	ISO 14911	42	mg/l		
Magnésium	#,D	ISO 14911	13	mg/l		



## PHYSICO-CHIMIE

### NUTRIMENTS

	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
Ammonium	#;D	ISO 14911	<0.10	mg/l	0.50	
Nitrite	#;D	ISO 10304-1	<0.01	mg/l		0.50

Résultats validés le 23/04/2026 par PDI



N° échantillon: **26-05321** Date de début des analyses: **20/04/2026**  
 Votre référence\*: **AEP-702-87** Commune de Bettendorf **Gilsdorf**  
 Zone de distribution\*: **Bettendorf\_Gilsdorf**  
 Info complémentaire\*: **Café „Kuebe Stuff“**  
 Nature de l'échantillon\*: **eau de distribution**  
 Prélevé le\*: **20/04/2026 à 07:55** Prélevé par\*: **BERTINELLI - Adm. Comm. Bettendorf**  
 Type d'échantillonnage\*: **ponctuel - hors accréditation**  
 Objectif ISO 19458\*: **c) (concerne uniquement l'échantillonnage en vue des analyses microbiologiques)**

## PARAMETRE(S) par section

### MICROBIOLOGIE

#### BACTÉRIES

	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
Bactéries coliformes	#	ISO 9308-2	<1	NPP/100ml	<1	
Escherichia coli	#	ISO 9308-2	<1	NPP/100ml		<1
Teneur en colonies à 36°C	#	ISO 6222	63	cfu/ml		
Teneur en colonies à 22°C	#	ISO 6222	<1	cfu/ml		
Entérocoques intestinaux	#	ISO 7899-2	<1	cfu/100ml		<1

### PHYSICO-CHIMIE

#### CARACTÉRISTIQUES

	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
Aspect		SOP 11300 (2)	propre			
Couleur		SOP 11300 (2)	incolore			
Odeur		SOP 11300 (2)	inodore			

#### INDICATEURS

	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
pH	#	ISO 10523	7.3		6.5-9.5	
Température	#	DIN 38404-C4	18.3	°C		
Conductibilité électrique à 20°C	#	ISO 7888	945	µS/cm	2500	
Turbidité	#	ISO 7027	<0.50	FNU		
Dureté carbonatée	#	ISO 9963-1	34	d°f		
Dureté totale (calculée ISO14911)	#		59	d°f		

#### IONS

	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
Chlorure	#,D	ISO 10304-1	17	mg/l	250	
Nitrate	#,D	ISO 10304-1	16	mg/l		50
Sulfate	#,D	ISO 10304-1	224	mg/l	250	
Sodium	#,D	ISO 14911	15	mg/l	200	
Potassium	#,D	ISO 14911	2.7	mg/l		
Calcium	#,D	ISO 14911	156	mg/l		
Magnésium	#,D	ISO 14911	50	mg/l		



## PHYSICO-CHIMIE

### NUTRIMENTS

	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
Ammonium	#;D	ISO 14911	<0.02	mg/l	0.50	
Nitrite	#;D	ISO 10304-1	<0.01	mg/l		0.50

Résultats validés le 27/04/2026 par JHO



N° échantillon: **26-05322** Date de début des analyses: **20/04/2026**  
Votre référence\*: **AEP-702-85** Commune de Bettendorf **Bettendorf**  
Zone de distribution\*: **Bettendorf\_Moestroff**  
Info complémentaire\*: **Borne Grillchalet Bettendorf Objectif C, robinet normal**  
Nature de l'échantillon\*: **eau de distribution**  
Prélevé le\*: **20/04/2026 à 07:35** Prélevé par\*: **BERTINELLI - Adm. Comm. Bettendorf**  
Type d'échantillonnage\*: **ponctuel - hors accréditation**  
Objectif ISO 19458\*: **c) (concerne uniquement l'échantillonnage en vue des analyses microbiologiques)**

## PARAMETRE(S) par section

### MICROBIOLOGIE

#### BACTÉRIES

	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
Bactéries coliformes	#	ISO 9308-2	<1	NPP/100ml	<1	
Escherichia coli	#	ISO 9308-2	<1	NPP/100ml		<1
Teneur en colonies à 36°C	#	ISO 6222	>300	cfu/ml		
Teneur en colonies à 22°C	#	ISO 6222	>300	cfu/ml		
Entérocoques intestinaux	#	ISO 7899-2	<1	cfu/100ml		<1

Résultats validés le 23/04/2026 par PDI



N° échantillon: **26-05323** Date de début des analyses: **20/04/2026**  
Votre référence\*: **AEP-702-85** Commune de Bettendorf **Bettendorf**  
Zone de distribution\*: **Bettendorf\_Moestroff**  
Info complémentaire\*: **Borne Grillchalet Bettendorf Objectif C, robinet froid**  
Nature de l'échantillon\*: **eau de distribution**  
Prélevé le\*: **20/04/2026 à 07:35** Prélevé par\*: **BERTINELLI - Adm. Comm. Bettendorf**  
Type d'échantillonnage\*: **ponctuel - hors accréditation**  
Objectif ISO 19458\*: **c) (concerne uniquement l'échantillonnage en vue des analyses microbiologiques)**

## PARAMETRE(S) par section

### MICROBIOLOGIE

#### BACTÉRIES

	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
Bactéries coliformes	#	ISO 9308-2	<1	NPP/100ml	<1	
Escherichia coli	#	ISO 9308-2	<1	NPP/100ml		<1
Teneur en colonies à 36°C	#	ISO 6222	>300	cfu/ml		
Teneur en colonies à 22°C	#	ISO 6222	>300	cfu/ml		
Entérocoques intestinaux	#	ISO 7899-2	<1	cfu/100ml		<1

Résultats validés le 23/04/2026 par PDI



### Appréciation:

Les échantillons sont conformes aux normes en vigueur pour une eau destinée à la consommation humaine en ce qui concerne les paramètres analysés.

À noter: L'échantillon 26-05320 dépasse la valeur-guide en vigueur pour une eau destinée à la consommation humaine pour le paramètre Sodium.

À noter: l'installation d'un traitement pour l'élimination du calcaire est à réserver aux eaux présentant une dureté supérieure à 30 °f. Dans le cas où un traitement est mis en oeuvre, il convient de maintenir une dureté minimum de 10-15 °f, afin d'éviter tout phénomène d'eau agressive pouvant conduire à une corrosion des conduites internes. Les équipements doivent faire l'objet d'un entretien régulier selon les prescriptions du fournisseur afin d'éviter tout risque de contamination bactériologique du réseau de conduites internes.

Les résultats sont indiqués sans considérer les incertitudes de mesure. Des renseignements supplémentaires sur les méthodes d'analyse et les incertitudes sont disponibles sur simple demande.

Par ailleurs une déclaration de conformité ou de non-conformité par rapport à une exigence réglementaire ne tient pas compte de l'incertitude de mesure de la méthode d'analyse.

Les résultats bactériologiques sont à interpréter selon la norme ISO 8199:

- <1 : organismes non-détectés dans le volume étudié
- 1-3 : organismes présents dans le volume étudié
- 4-9 : nombre estimatif d'organismes présents dans le volume étudié

### **Informations spécifiques concernant les eaux potables:**

L'appréciation concernant une eau destinée à la consommation humaine se rapporte à la loi du 23 décembre 2022 relative à la qualité des eaux destinées à la consommation humaine.